

Rendkívüli Ujság

ORSZÁGOS POLITIKAI HETILAP

Sulyos idők választóján

Moratoriumot az adósoknak?

Lehetséges e az adósokat hosszulejáratu hitellel konvertálni? — Amit a Kamatellenes Liga és az Adósok Szövetsége akar, az közgazdasági lehetetlenség.

Érdekes beszélgetés egy bankigazgatóval

Arad, augusztus 2.

(A Rendkívüli Ujság tud.)

A Kamatellenes Liga közismert alakulatához néhány nap óta egy érdekes új szervezet csatlakozott, sőt mondhatni, majdnem fuzionált is vele — az Adósok Szövetsége. Mind a két tömörülésnek meglehetősen tetszetős jelszavai vannak, olyan jelszavak, amelyek a mai időkben, amikor a kisbirtokostól a nagybirtokosig, a kisiparostól a nagygyárosig, tisztviselő, latener, kereskedő, lakó és háztulajdonos, igazán

csekély kivétellel mindenki el van adósodva

— az ilyen jelszavak széleskörű hatás felkeltésére alkalmasak. Melyik adós ne örülne annak, ha egyszer jönne egy rendelet vagy törvény — vége a kamatnak, csak a tőkét kell visszafizetni, no és természetesen azt is, amikor jól esik. Mert ha azonnal kell visszafizetni, mit ér akkor a kamatmentesség? És a legújabb jelszó —

konvertálni kell az adósságokat.

A kereseti viszonyok leromlottak, a tartozásoknak kamatait sem lehet megkeresni — tessék államhatalmi uton hosszú lejáratúvá konvertálni az adósságokat, minimális kamat ellenében. Ki ne járulna hozzá, hogy váltótartozását a háromhónapos törlesztési kötelezettségtől felszabadítsák és ráér 20 esztendő alatt olyan annuitásokban kifizetni, amik ek összege még a mai kamattehernél is jóval olcsóbb lenne. Mert ugye, meg lehet ezt csinálni, csak hosszulejáratúvá keil átváltoztatni a rövid lejáratu kölcsönöket és az amortizációs kölcsön terhei jóval alacsonyabbak.

Ez mind szép és jó, de lássuk, mit szól a bankigazgató?

— Kérem szépen, — mondja, — én benne vagyok! Tessék megcsinálni! Amortizáljanak husz esztendőre minden adósságot — de kivétel nélkül minden adósságot! A kereskedő husz év alatt fizesse meg tartozását a nagykereskedőnek, a

nagykereskedő a gyárosnak, a bankadós a banknak, — de a bank is csak husz év alatt fizesse tartozásait, a betétek követelését. Akkor jobb lesz?

— Moratoriumot akarnak? Kész katasztrófa lenne. Kamatmentességet? Akkor a külföld részére sem kell kamatot fizetni? Nagyon szép dolgok ezek elméletben, de ha végiggondoljuk az ilyen rendkívüli szabályok végrehajtását az egész vonalon, akkor derül ki, hogy ez nem megoldás. Valami más kell, ami az egész vonalon javítja a helyzetet. Hogy mit? Azt talán négy szóval meg lehet mondani:

— Tegyük fizetőképessé az adóst!

— Hogy hogyan? Erre már nehezebb a válasz, sőt majdnem lehetetlen. Nem pusztán romániai je-

lenség az, hogy az adós nem tud fizetni, ma már az egész világ fizetéseképtelen. És a helyzet egyre rosszabb lesz. A termelésnek már nincs eredménye, értve az anyagi eredményt. Amikor kikerül a gyárból a kész áru, a szántóföldről bekerül a termés — már akkor nincs meg az az értéke, amibe került. A fogyasztóképeség egészen miná-
lis, a termelés nagy, kalkulálni nem lehet. A kapitalizmus élet-halál harcot vív az egész világon. Hol a megoldás? Azt majd kitalálják azok, akiknek jobban fáj.

Nálunk Romániában aránylag még tűrhető a helyzet.

Van munkanélküliség, de kisebb mint másutt, viszont élelem van bőven és jóval olcsóbb mint másutt. Tehát megéünk, van kenyérünk. Ha drága bérletjeggyel ugyan, de mi

mégis szemléltői lehetünk a nagy cirkusznak, amelyben a világgazdasági válság saltomortáléit mutatják be előttünk.

A bankigazgató felkap íróasztaláról egy közgazdasági ujságot és mutatja egy cikk élén Rudolf Ihering: Kampf ums Recht-jének egy idézetét:

„A gyenge idők jele az adós iránti rokonszenv. Ezt humanitásnak nevezzük.

Az erős idők mindenekelőtt gondoskodnak arról, hogy a hitellel jogaihoz jusson

és az adósok elleni szigor sem tűnik fel, ha az a biztonság, a forgalom, a bizalom és a hitel fentartásához szükséges.

Ez az az elmélet, amelyet most a bankok követnek. Ugy erősítik meg a gyenge időt, hogy a gyenge időben az erős idők jelszavát alkalmazzák. Es a megszorított adósnak fizetnie kell még akkor is, ha belepusztul

Az adósok pedig hiába várják, hogy a kormány segítsen rajtuk, hiszen ő is adós, sőt rosszul fizető adós,

hiába várják, nem tud rajtuk segíteni, hiszen saját magán sem tud.

Az állam átvette a Steaua Romana petroleum vállalat részvényeit

Bucuresti, augusztus 23.

(A Rendkívüli Ujság tud.)

A Nemzeti Banknak Manoilescu elnökletével megtartott legutóbbi ülésén Argetoianu pénzügyminiszter által is aláírt két fontos jegyzőkönyvet terjesztettek. Az egyik arról szól, hogy az

állam átveszi a Banca Romaneasca, a Banca de Credit Romana és a Banca Marmorosch et Co. tárcájában levő Steaua Romana nacionalizált petroleumvállalat részvényeit,

a másik rendelet pedig arról beszél, hogy az állam maga is garanciát vállal annak a hét nacionalizált vállalat kötvénykibocsátásáért, melyeknek követeléseik vannak a kincstárral szemben. Jeleztük már, hogy az öt nagybank szindikátusa leszállítja a látra szóló bankbetétek kamatát. A mai ülésen a szindikátus vezetősége a betétek után fiztendő kamatokat az alábbiakban állapította meg: 5 százalék a látra szóló betétek arán, 5 és fél százalék a hathónapra és 6 százalék az egy évre lekötött betétek után. Ehhez a megállapodáshoz hozzájárultak azok a nagybankok is, amelyek egyébként nem tagjai a szindikátusnak.

A Károlyi-kormány hétfőn reggel teszi le az esküt

Az új magyar kormány végleges összeállítására, — Kormányzói kéziratok a hétfői hivatalos lapban

Budapest, aug. 23. (A Rendkívüli Ujság tudósítójától.)

Károlyi Gyula gróf kormányát végleges formában a következőképpen állította össze: Miniszterelnök és ideiglenes pénzügyminiszter: Károlyi Gyula gróf. Külügyminiszter: Walkó Lajos. Belügyminiszter: Kereszties-Fischer Ferenc. Kultuszminiszter és népjóléti miniszter: Ernst Sándor. Kereskedelmi miniszter: Kenéz Béla. Földművelésügyi miniszter: Ivády Béla. Honvédelmi miniszter: Gömbös Gyula. Igazságügyminiszter: Zsitvay Tibor. Tárcanélküli kigazdaminiszter: Mayer János. Miniszterelnökségi államtitkár: Darányi Kálmán. Kultuszállamtitkár: Petri Pál.

Az új kormány hétfőn délelőtt 9 órakor teszi le az esküt a kormányzó kezébe

a szokásos formások között, aminek megtörténte után valószínűleg szombaton összeül az első minisztertanács.

A Károlyi-kormány kinevezéséről szóló kormányzói kézirat a hétfői hivatalos lapban fog megjelenni

és ugyancsak ez a hivatalos lap közli a Bethlen-kormány felmentéséről szóló kormányzói kéziratot, amely félhivatalos értesítés szerint, a szokottnál is melegebb hangú lesz.

Gyermekeket szült a robogó vonaton

Kolozsvár, aug. 23.

(A Rendkívüli Ujság tudósítójától.)

Imbuzán Mária 20 éves Boz községbeli asszony Kolozsvárra jött vonaton. Utközben szülési fájdalmak lepték meg az asszonyt és mikor a vonat a kolozsvári állomásra befutott, a gyermeke is megszületett. A szülésről értesítették a mentőket, a kik az asszonyt a kórházba szállították.

Betongödörbe temette el megölt feleségét és leányát

London, augusztus 23.

(Rendkívüli Ujság tud.)

Rejtélyes tragédia tartja izgalomban London egyik déli külvárosának a lakosságát, ahol Lewis középiskolai tanár már husz év óta lakott. Lewis családjával együtt három nap óta nyomtalanul eltűnt. Ismerősei mr. Lewis aláírással ellátott leveleket kaptak, amely szerint Lewis felesége és leánya egy baleset alkalmával életüket veszítették. A rendőrség felásta Lewis házának a kertjét, ahol egy cementtel befalazott gödörben megtalálták Lewist, a leányát és a kutyájuk holttestét. Magának Lewisnek eddig semmi nyoma.

Elemista vadházasok

Pancsova, aug. 23.

(A Rendkívüli Ujság tudósítójától.)

A dunai báni hivatal nemrégiben rendeletet adott ki, hogy a vadházastársak kötelesek egy negyedéven belül törvényesíteni, ellenkező esetben szigorúan megbüntetik őket. A Pancsova közelében levő Vladimirovác községben kiderült, hogy

háromszáz olyan vadházastárs él, akik közül egy sem érte el a törvényes életkort.

A lakosság természetesen találja, hogy tizenkét és tizenháromeves lányok már anyák és nem egyszer megtörtént, hogy fejletlen síhederek az állami iskolából szöktetik meg házasságukat. A hatóságok most külön intézkedést kérnek a bántól, hogy orvosi vizsgálat alapján adják meg az engedélyt az időelőtti házasságok megkötésére.

— Aranyér ellen: Haemorsan! Olcsón kapható a gyógyszárakban.

Nálunk ma is, de már csak rövid ideig

2 ernyőt kap

egynek az árban!!

A tüztől megmen-
tett ernyőinket min-
den elfogadható
árban árusítjuk!!

TRANSILVANIA

ERNYŐÁRUHÁZ

Bul. Reg. Maria 12.
(Fischer-Eliz-palota)

Áruink a legjobb minőségűek

Kiujult a pletykaláz Aradon

Hat-nyolc válás repdesett közszájon. —
A fáma már azt is tudja, ki kiért válik.

Arad, augusztus 23.

(A Rendkívüli Ujság tud.)

Nincsen már semmi bajunk — ráérünk a más bajával foglalkozni. Nagyon kedves város ez az Arad. Valóságos élvezet itt élni. Ide nem hatnak a világválság nyomai. Hogy inog a hatalmas angol birodalom. Mi az, hekuba! Hogy a német birodalom megingott? Snafu! Magyarországon a már örök időkre begyökerezett Bethlen kormányának mennie kell? Oda se neki!

Fontosabb dolog, hogy kinek ki a babája, ki válik, ki nőül és melyik cég küzd pénzzavarokkal. Nem is olyan régen a közgazdasági pletyka járta. Mikor aztán kihullottak a fogai, most a nőügyek kerültek előtérbe. Egymásután

hat-nyolc válás repdesett közszájon,

természetesen egy szó sem volt igaz belőle. Válik egy gyógyszerész, egy főtéri kereskedő, egy közismert tisztviselő, meg az aposa is, meg még

gynéhány név. Az ember egy pillanatra mehökkén. Milyen szenzáció! Hát ezek is? Pedig milyen jól éltek!

Az tán másnap látjuk, hogy bizony még mindig is jól élnek, eszük ágában sincs a válás, nem is tudnak róla, hogy közszájon forogtak, pillanatszerű kielégítésére a kíváncsiság izgalmanak. Aki hallotta és gyorsan továbbadta öt-hat-kilenc helyre, egy napig kiélvezte az érdekes pletykát, — másnap már látja, hogy nem igaz belőle semmi, de mindegy, vissza-csilnálai úgy sem lehet — egy nap szórakozási anyagnak pedig kitűnő volt.

És az

aradi fáma már azt is tudta, hogy ki — kiért válik.

Mert sohasem „mi” az ok a pletykánál, hanem „ki”. Már tudták, hogy melyik váló asszony kihez megy és kit vesz el a váló férj. Másnap aztán kiderül, hogy minden marad a régi-ben, de a pletyka elindult és ki tudja hol áll meg?

Kiváló színigazgatót követelnek a rendkívüli viszonyok

Racionalizálni kell az aradi színházat. — Nívós, a filmekkel versenyképes színházat látogat csak a közönség.

A magyar színház problémája évek óta súlyos és égető kulturális kérdés. Arad közönségének. Most, hogy itt van az ideje az idei szezon feletti döntésnek, erős harc indult meg a színház bérletéért.

Mégsem lehet olyan utolsó, rossz üzlet az a színigazgató-tóság, ha az évről-évre bekövetkező csufos bukások és társulatoszlások után mégis ragaszkodnak hozzá.

Tülekednek, vitatkoznak a színigazgató jelöltek, jóbarátokat és érdekeltségeket mozgatnak meg, protekciót keresnek, jelszavakat dörögnek és közben keresztre feszítik a színpadi kulturát.

Pedig a színház kérdésénél ez az első és legfőbb szempont, azonfelül, hogy a költségek és rizikó viseléséhez szükséges anyagi garancia meglegyen. Ha visszatekintünk az utóbbi évek műsorára, nagyon meg kell erőltetnünk emlékezőtehetségünket, hogy egy-egy színházi kulturális eseményt kiragadhassunk. Bizony

tulnyomó részben sivár, nívótlan volt az aradi színház

és nem kis mértékben ez volt az oka a közönség elhidegülésének és főleg a jobb közönség távolmaradásának. Teljesen objektíven elismerjük azt is, hogy ennek a nívótalanságnak nem mindig a színigazgató volt az oka.

A gazdasági viszonyok, a színészhány, a színpadi irodalom válsága is akadályozta sokszor a megfelelő színvonal elérésében.

De hogy az aradi közönség nívót kíván, az bizonyos. A hangos film tökéletesedésének és a rádió elterjedésének következményeképpen ma már nem lehet vidéki színvonalról beszélni. Az aradi közönség kultur-

szomja csak akkor elégül ki a színházban, ha jó darabot, szép kiállításban és elsőrendű rendezésben kap. Ez pedig csak úgy lehetséges, ha a színházat is racionalizálják.

Az erdélyi színház racionalizálása már régebben is felvetődött, de komoly formában csak most érett meg a tárgyalásra. Az összes nagy városokra kiterjedő és

Janovics Jenő, kolozsvári színigazgató vezetése alatt álló két operett és egy prózai társulat tökéletesen megoldaná az erdélyi magyar színház égető problémáját.

A művészi nívó és az anyagi bázis egyaránt biztosítva volna. Nagyváradon és Temesvárott már el is fogadták ezt az eszmét, csak Arad volna hátra.

Az aradi közönség nagy tisztelője Janovics művészetének. Az ő vendégszereplései alkalmával megtelik a színház lejátszott darabra is, az ő rendezése és játéka kielégítette a legkényesebb igényeket. Most itt volna az alkalom, hogy Aradra kös-sük egészen ezt a kiváló művészem-bert, aki hivatva van arra, hogy biztos révbe vezesse az aradi színház viharvert hajóját. Ezt az alkalmat nem szabad elmulasztani.

Arad közönségének az az óhaja, hogy Janovics Jenő kapja meg a színház bérletét,

mert ez az egyetlen erkölcsi és anyagi garancia a magyar kultúránk fenn-tartásán a következő szezonban.

Faszén és aprított tűzifa

lemérsékelt áron

KNEFFEL

fa és szénüzletben Bul. Reg. Ferdinand I. 27

Purcsa bizonyíték döntött egy apasági keresetben

Arad, aug. 23.

(A Rendkívüli Ujság tud.)

Az alábbi eset nincs ugyan élet-tani indoklottsággal alátámasztva, azonban benfentések szerint mégis csak olyan esetről van szó, amely néhány percre a komor tárgyalási tervet a maga bíráival, tanuival kissé felvidította. Az eset főhőse az egyik aradi iparos, aki az aradi bohémkörökben széleskörű ismeretség-nek örvend. Esetünk hőse a világháború során valóban kiérdemelte ezt a címet, miután **egyik lábát vesz-tette el a világháború felfordulásában.** Különben rendkívül lelkesedik a szép nőkért és éppen ez a szenvedélye juttatta bajba.

Az esemény színhelye, mint mon-dottuk, az aradi törvényszék egyik tárgyalóterme volt, ahol hősünket azzal gyanúsították meg,

akarva nem akarva hozzájárult ahhoz, hogy az emberi társadalom egy taggal megszaporodjon.

Az általánosan ismert nagyiparos se-hogyan sem akarta vállalni az apa-ságát, ezért a fiatal menyecske a törvény igazságához fordult, hogy anyagilag biztosítsa a kis ember-palánta jövőjét.

A törvény szigorú óra az eset diszkrét voltára való tekintettel zárt tárgyalást rendelt el, így mindarról, ami a zárt ajtó mögött történt, csak a beidéztet tanúk tudtak beszámol-ni. Az elnök előbb összeráncolt szem-öldökkel szigorúan nézett az alpe-resre, aki

körömszakadtáig tagadta az apaságot.

A felperesként szereplő menyecske viszont váltig erősítette igazát, míg végül is a tanúk kihallgatására ke-rült sor. Köztudomású, hogy az ilyen tanúk nem sok lényegbevágót tud-nak mondani. Mindenesetre arra ne-hezen lehet tanút fogni, hogy vala-kinek az apaságát igazolja. Végül is a bíró így szólt az elkeseredett me-nyecskéhez:

— Hát mivel tudná igazolni, hogy a gyermeknek az alperes az apja?...

A felperes gondolkodott egy da-rabig. Közben a karjaiban szorongat-tott csecsemő is pityeregni kezdett. Egyszerre csak felpattant a felperes ügyvédje:

— Kérem elnök ur, ez nem is olyan nehéz dolog.

Méltóztassék elrendelni, hogy a felperes bontsa fel a pólját.

Az elnök nagyon elcsodálkozott az ügyvéd kívánságán, de azért helyt adott a kérelemnek és odaszólt az anyának:

— **Bontsa fel kérem azt a pólját!**

Az anya idegesen oldotta meg a pólját és amikor a kis ember-palánta kibontakozott a párnák kö-zül, a bíró csodálkozva látta, hogy

a kisgyermek egyik lába hiányzik.

Ezek után nem lehet kétséges, hogy a bíróság ítélete miképpen szólt.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
EGY EMELETES
BÉR HÁZ
két uccára nyíló minden elfogad-
ható árért ELADÓ. Cím a kiadó-
hivatalban. 4473
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Arad legdivatosabb nyári sportja a halászat

Arad, augusztus 24.

(A Rendkívüli Ujság tud.)

Eddig csupán az angol regényekben olvastuk, hogy kulturemberek nyári pihenőjüket csobogó patakok vagy folyócskák árnyas partjain csendes horgászással töltik el. Ami felajzott idegeinknek idáig furcsa és idegenszerű szórakozás volt a halászat. Azt kellett írunk, hogy idáig, mert

az idén a legfelkapottabb, legkedveltebb nyári sport Aradon a horgászás.

Ha a Maros partján kísértélünk a városból, lépten-nyomon halászkra bukkanunk. Nem olyanokra, akik mesterségszerűen üzik ezt a foglalkozást, hanem dilettáns kedvtelőkre. Van ezek között olyan, aki a legmodernebb öltözetben és komplett felszereléssel igyekezik tévedésbe ejteni a Maros halait, hogy müleges horgára akadjanak, és van olyan, aki egy házicérnára fűzött hajlitott gombostűvel fegyverkezett fel. És ülnek esendően, némán, erősen figyelve a vízen uszó parafadugót, hogy mikor rándul meg. Van olyan horgász, aki egész délután nem fog semmit, sőt beszélnek valakiről, aki két éve halász és még sohasem fogott egy halat sem. Ezzel szemben

a szerencsések napról-napra dus zsákmánnyal térnek haza.

A marosi horgászok főleg harcsát és márnát fognak. Az egyiknek sikerül, a másiknak nem. Olyan horgász is van, aki szép jövedelmet szerez a halászatból. Többször fogtak

5—6 kilós harcsát és 3 kilós márnát is.

Miután a hal kilogramja 60 lejnél kezdődik, egynéhány jó fogás tekintélyes összeget jelent a sportolónak.

Vasárnaponként azután felélénkül a Maros partja. Ilyenkor a horgászok családjai is kirándulnak és

dus pikniket rendeznek a csálai erdő fái alatt.

Ekkor lehet csak igazán megkülönböztetni a szerencsés halászkokat a pechesektől. A szerencsések nagy üstjeiben vígan rotyog a jószagu halászlé, a pechések savanyu arccal majszolják a magukkal hozott szardíniát. De azután jó sok borral öntözik bubanatukat.

ÜZLET és korcsmahelyiségnek lakással együtt azonnal kiadó 4 szobás új lakás Arad-Gáj, Strada Tribunul Torches No. 2. Érdeklődni Dr. Boca ügyvédi irodában, Bul. Gen. Dragalina 4, szemben a Kulturpalotával.

Üzletemet

augusztus 1-től

a Fischer Eliz-

palotába helyeztem át

Szabó József

kertész.

Naponta 150 árverést tartanak Aradon

A megyei gazdálkodók nem tudnak fizetni, tehát a város lakosságából kell kipréselni a tisztviselői fizetéseket és a nyugdíjakat.

Arad, augusztus 22. (A „Reggel” tudósítójától.) Az aradi adóhivatalok augusztus közepe óta fokozott hévvel láttak neki az adók behajtásának. Ennek oka főképpen az, hogy

a vidéki percepturák alig tudnak valamit behajtani a hátralékos adókból,

A gazdák azelőtt ilyenkor szokták kifizetni egész évi adójukat, míg az idén még részlettörlesztéseket sem tudnak fizetni. A mezőgazdasági válság katasztrofális hatása mutatkozik az egész megyében. A gazdák fizetési képessége természetesen maga után vonta a falusi kereskedők és iparosok romlását is. A helyzetet jellemzi például, hogy

a pécskai adóhivatal, amely régebben havonta 4 millió lej szállított be az aradi pénzügyigazgatóságra, augusztusban csupán 500 ezer lej tudott beszolgáltatni,

amely összegben azonban 250 ezer kifizetett nyugta volt és csak 250 ezer lej készpénz.

Miután a tisztviselői fizetéseket és nyugdíjakat feltétlenül elő kell teremteni, az aradi adóhivatalok szigorú parancsot kaptak az adók behajtására.

Minden napra 50 árverés van kitűzve mind-egyik adóhivatal körzetében.

Haladékat csak annak adnak, aki legalább első félévi adóját kifizeti, ha ez nem történik meg, az árverést könyörtelenül megtartják.

Igaz, hogy legtöbbször eredménytelenek az árverések, mert vevő nem igen akad, megis eléri vele, hogy a kétségbeesett polgárok a föld alól is megszerzik azt a pénzt, amellyel hátralékos adójukat kifizetik. A tüzzel vassal folytatott adóbehajtás nagy riadalmat okoz Aradon.

Ne legyen gyáva!

Ne féljen a jövőtől, mert csak úgy lehet nyugodt, ha már felkereste **XENIÁT**, a jósnők jósnőjét. Fogad reggel 8-tól este 8-ig, Strada Bratianu 16. (Weitzer u.) lakásán. VASÁRNAP NEM FOGAD. EGY JÓSLAT 50 LEJ.

Aradon előbb seprik, azután öntözik az uccákat

Portenger nyeli el a várost. — Orvoslást vár végre a közönség.

Arad, aug. 23.

(A Rendkívüli Ujság tud.)

Nagy hozsannával fogadtuk az orvos prefektust, meg az orvos-polgármestert, gondoltuk legalább a közegészségügy biztosítva lesz. Tiszták lesznek az uccák és a köztisztaságból kerül valami tisztogató munka a hivatalokba is. Szóval

lesz rend, tisztaság és egészség, ami a legfőbb.

Nem gondoltunk arra, hogy ilyen következtetésekkel már megjartuk. Legutóbb ügyvéd volt a polgármesterünk — remélhettük jogállapotaink javulását, — ezzel szemben

az ügyvédpolgármester nem csökkentette, hanem szaporította a pereket

és csak a városi tisztviselők ügyében fizet a város annyi perköltséget, hogy azzal a vízműveket meg lehetett volna javítani és a város közönségét megszabadítani a záptojásszagu víztől.

Most meg, amikor egyszerre or-

vospolgármester, meg orvosprefektus intézi a közügyeinket, arra kell gondolnunk, hogy mint az ügyvéd a pereket,

az orvos nem az egészségeket, hanem a betegeket szaporítja.

Nem akarunk most végigszaladni a köztisztasági és közegészségügyi anomáliák egész során, mint ahogy az öntözőautó nagy büszkén végigfutkároz a városon, de ne adj' Isten, hogy éppen akkor futkározzon végig, amikor sepernek. Vagy legalább valamivel előtte. Inkább jóval

a seprés után jár az öntözőautó, de csak a privilégizált uccákat járja.

Ha az orvos-primár és prefektus urak leszállanak pompás hivatalos autóikról, de elég az is nekünk, ha csak néha kikukkantanak a hátsó ablakon — nyomban tapasztalhatják, vagy szakszerűleg konstatálhatják és

láttelezhetik, azt a rettenetes port, ami már való-
sággal „dühög” Aradon.

A ragyogó napfényben úgy kavargják, fodrozzák a szép színes és illatos port az uccaseprők, mintha tömjéneznek az aradi köztisztaságot.

Természetesen egy pillanatig sem jut eszünkbe, hogy tanácsot merjünk adni éppen közegészségügyi szempontból Aradváros vezetőségének, hiszen mindjárt kiderülne laikus voltunk ebben a kérdésben, mert ott ül az elnök, aki szakértő. De biztosan nem tapasztalta eddig, hogy az uccaseprők „szárazon” sepernek.

Kövér Gusztáv a rabkórházból kívánczik a fogházba

Kolozsvár, augusztus 23.

Kövér Gusztáv dr. esete általánosan ismert az ujságolvasó közönség előtt. A nagyváradi magyar-páji vezérferfiut tiltott határátlépés címén hónapokkal ezelőtt nyolc havi fogházra ítélte a kolozsvári hadbíró, s ennek a súlyos büntetésnek a kitöltését azonnal el is kellett kezdeni.

Néhány nappal ezelőtt Kövér Gusztávot, aki a katonai fogházban betegeskedni kezdett, saját kérelmére beszállították a rabkórházba.

A sorsüldözött szerkesztő azonban cseberből vederbe esett. A rabkórházban még nagyobb veszedelmek fenyegették. Egy olyan szobába helyezték el, ahol tíz súlyos beteg fekvött. Attól lehetett tartani, hogy győnge szervezete itt még jobban leromlik s beteg fogolytársaitól olyan betegséget kap, ami még nagyobb veszedelmeket jelent, mint a fogházi cella.

Kérte tehát, hogy helyezték vissza ismét a fogházba, mert ott biztonságosabb az élete.

Különbözik Kövér Gusztáv szeptember 11-én szabadul ki a fogságból és akkor megromlalt egészségének a helyreállítása céljából egy külföldi szanatóriumban fogja kipihenni az utolsó esztendő izgalmaival.

Uj üzlet!

Uj üzlet!

Tudja meg mindenki, hogy

őszí divatkalapját ma már

165 lejért

szerezheti be.

„ELEGANT” úri divatüzletben, Arad, Strada Metianu (volt Forrai ucca) 14.

— Vafa de Jos (Alváca) Erdély legolcsóbb gyógyfürdője. Páratlan eredménnyel gyógyít: csúzt, rheumát, köszvényt, ischiast, csontszut, lobo-sodást, benuást, aranyeret és külön-féle női bajokat. Állandó fürdőorvos. Kitérő, pormentes hegyi levegő. Kur-szalón. Meleg uszoda. Állandó cigány-zene. Kitérő konyha. Penziórendszer. Háromszori étkezés: reggeli, ebéd, vacsora és lakás személyenként és na-ponként 140 lej Kénes és szénsavas hőgyógyfürdő. Prospektussal készséggel szolgál az igazgatóság. 50%-os vasuti kedvezmény. Egy egész meg-váltott jegy az igazgatóság látamo-zása után minden ráfizetés nélkül visszautazásra jogosít.

Magánház eladó

rendkívüli olcsó áron Str. Rahovei (Mihály-ucca) 150 szám alatt. Érdeklődni Batthyány és Sárosi uccák sarkán lévő cipő üzletében.

Fürdőcikkék nagy választékban beszerezhetőek

CENTRAL

harisnya-áruházban,

Bulevardul Regina

Maria 18. szám.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundatia pentru Scoală - BCU Cluj-Napoca.